步槍「認證」

連接槍托及機匣的金屬插座,刻有步槍的資訊,可說是步槍的「身份證」。 以在這裏展出的李恩菲爾德步槍為例,皇冠標誌及「G.R.」,即 George Rex 的 縮寫,代表該槍是英皇佐治五世時期生產,並屬於英國政府所有。「ENFIELD」 是位於恩菲爾德的英國皇家輕兵器工廠的縮寫,為英國政府管有,該處曾於 1816 至 1988 年為英軍生產槍械。1918 是槍枝的生產年份,正是第一次世界大 戰終結的年份。「SHT. LE」是步槍的名稱「李恩菲爾德彈匣式短步槍」(Short Magazine Lee-Enfield)的縮寫;III*則代表這枝是經過改良的李恩菲爾德步槍 III 型,為英軍於一戰及二戰時期廣泛使用的型號。

步枪「认证」

连接枪托及机匣的金属插座,刻有步枪的信息,可说是步枪的「身份证」。 以在这里展出的李恩菲尔德步枪为例,皇冠标志及「G.R.」,即 George Rex 的 缩写,代表该枪是英皇佐治五世时期生产,并属于英国政府所有。「ENFIELD」 是位于恩菲尔德的英国皇家轻兵器工厂的缩写,为英国政府管有,该处曾于 1816 至 1988 年为英军生产枪械。1918 是枪枝的生产年份,正是第一次世界大 战终结的年份。「SHT. LE」是步枪的名称「李恩菲尔德弹匣式短步枪」(Short Magazine Lee-Enfield)的缩写;III*则代表这枝是经过改良的李恩菲尔德步枪 III 型,为英军于一战及二战时期广泛使用的型号。

Rifle 'Identification'

The metal socket connecting the gunstock and receiver of a rifle is engraved with information about the firearm and can be seen as the certificate of the rifle. For example, on this Lee-Enfield rifle, the crown and G.R. (the abbreviation of George Rex) means the rifle was manufactured during the reign of King George V of the United Kingdom and belonged to the British Government. 'ENFIELD' represents the manufacturer, the British Royal Small Arms Factory at Enfield, which belonged to the British Government and produced guns for the British forces from 1816 to 1988. 1918 refers to the year of manufacture, which was also the final year of the First World War. 'SHT. LE' is the abbreviation of the rifle's name, Short Magazine Lee-Enfield; the roman numeral 'III*' indicates that the rifle is the improved Lee-Enfield Mark III rifle, which was widely used by the British forces in the two world wars.